



Boite Postal 101, Saint-Boniface, Manitoba  
208 Blvd. Provencher MB R2H 0G0

**Assemblée du Conseil Elzéar-Goulet  
8 mai 2019 • 19h30 • Salle Sportex (1341), USB**

Présent	David Dandeneau	Président
	Lucien Croteau	Vice-président
	Roger Hupé	Trésorier
	Caleb Dondo	Représentant jeunesse
	Rita Michaud	Conseillère
	André Carrier	Vice-président – Région de Winnipeg
	Monique Lacoste	Historienne
	Roland Lavallée	Aîné
	Guy Savoie	membre
	Anne Hince	membre
	Jean-Marc Lagassé	membre
	Paulette Carrière-Dupont	invitée
	Jacques Dupont	invitée
	Suzanne Richard	membre
	Lucie Dandeneau	membre
	Léo Dufault	membre

**PROCÈS VERBAL**

- #19-05-08-01**    **1 - Ouverture de la réunion – David Dandeneau**  
                          **Prière/intentions – Roland Lavallée**
- #19-05-08-02**    **2.- Adoption de l'ordre du jour**  
                          Proposé par Guy Savoie  
                          Appuyé par Caleb Dondo  
                          Adopté
- #19-05-08-03**    **3. - Adoption du procès-verbal de la réunion du 14 janvier 2019**  
                          Proposé par Roland Lavallée  
                          Appuyé par Roger Hupé  
                          Adopté
- #19-05-08-04**    **4. - Adoption du procès-verbal de la réunion du 10 avril. 2019 (par proxy)**  
                          Proposé par Lucien Croteau  
                          Appuyé par Monique Lacoste  
                          Adopté
- #19-05-08-05**    **5. – Rapport financier au 30 avril, 2019 (en annexe A)**  
                          Proposé par Roger Hupé  
                          Appuyé par Lucien Croteau  
                          Adopté
- #19-05-08-06**    **6. – Factures à payer**  
                          **Gouter pour la réunion – 62,99 \$**  
                          **Staples pour photocopie – 66,57 \$**  
                          Proposé par Lucien Croteau



Présidente: David Dandeneau, Vice-Président: Lucien Croteau, Secrétaire : à combler, Trésorier: Roger Hupé  
Historienne: Monique Lacoste, Représentant Jeunesse: Caleb Dondo, Aînés: Roland Lavallée et Raymond Poirier, Conseillère: Rita Michaud, Présidente Sortante: Pauline Hince



Le Conseil Elzéar-Goulet

Boite Postal 101, Saint-Boniface, Manitoba  
208 Blvd. Provencher MB R2H 0G0

Appuyé par Rita Michaud  
Adopté

- #19-05-08-07**      **7. – Rapport – Auberge du Violon**  
Pas de rapport. Lucien Croteau explique le retard des argents du Festival du Voyageur.
- #19-05-08-08**      **8. – Budget 2019-2020 – Local Capacity Grant (en Annexe B)**  
David propose un budget qui a été circulé.  
André propose de changer Ateliers de tambours à Ateliers de tissage ou perlage parce que le fabrication de tambour était une activité des Premières Nations et pas des Métis. Un autre changement qu'il propose c'est que si nous participons à une activité avec l'Union national, le Conseil doit être facturé directement par les artistes et payer la facture directement.  
Que le budget modifié avec un montant total de 9 075,00\$ tel que suggéré par André soit approuvé. Que le Conseil Elzéar-Goulet soumettre la demande pour le Capacity Grant 2019-2020 avec ce procès verbal et le budget approuvé.  
Voir Budget modifié en annexe B  
Proposé par Roger Hupé  
Appuyé par Roland Lavallée  
Adopté
- #19-05-08-09**      **9. – Rapport de la réunion avec la Ministre Anita**  
Roger, Lucien et David ont été convoqué par la Ministre Campbell et le Vice-président de la région de Winnipeg, André Carrier pour nous mettre au courant des changements qui affecte notre Conseil :
- a) nous ne devons pas cotiser nos membres parce que l'argent du Capacity Grant couvre la cotisation
  - b) Les dépenses pour l'alcool ne sont pas remboursables
  - c) Seulement les dépenses facturées directement au Conseil et payées par le Conseil sont éligibles pour remboursement. Donc l'argent payé directement à l'Union national n'est pas remboursable
  - d) Le Conseil doit utiliser les formulaires préparés par l'MMF pour se faire rembourser les dépenses.
  - e) Une limite de 5,000\$ est remboursable pour une année financière de la façon suivante : une avance de 2,000\$ une fois que le budget est soumis avec le formulaire de demande, une fois que les factures équivalent à 2,500\$ sont envoyé avec le formulaire du rapport d'activité, un autre 2,000\$ est avancé. Le dernier 500\$ est remis avec le rapport final qui comprends les factures et reçus équivalent à 2,500\$
- Ce rapport est pour information seulement
- #19-05-08-10**      **10. – Réunion de la Région de Winnipeg – dimanche le 9 juin. (en Annexe C)**  
L'AGA de la Région de Winnipeg aura lieu le 9 juin, 2019 de 9h à 16h30. Le Conseil Elzéar-Goulet a le droit d'envoyer 3 délégués et 2 observateurs.  
Que le Conseil soit représenté par les membres suivants :  
David Dandeneau, Lucien Croteau, Roger Hupé, Monique LaCoste et Rita Michaud  
Que le président envoie le formulaire « Delegate Declaration Form » à [roseanna.bouchard@mmf.mb.ca](mailto:roseanna.bouchard@mmf.mb.ca).  
Proposé par Suzanne Richard  
Appuyé par Anne Hince  
Adopté



Présidente: David Dandeneau, Vice-Président: Lucien Croteau, Secrétaire : à combler, Trésorier: Roger Hupé  
Historienne: Monique Lacoste, Représentant Jeunesse: Caleb Dondo, Aînés: Roland Lavallée et Raymond Poirier, Conseillère: Rita Michaud, Présidente Sortante: Pauline Hince

- #19-05-08-11**      **11. – Ratification des nouveaux membres**  
Pas de rapport de nouveaux membres.
- #19-05-08-12**      **12. – Manitoba 150 dans l'an 2020 – Réconciliation Sous le Soleil (en Annexe D)**  
Léo Dufault fait une présentation du projet d'un concert le 26 juillet 2020 sur le terrain de la Cathédrale.  
Léo demande 2 choses au Conseil Elzéar-Goulet :  
1. input sur le côté historique  
2. fournir des bénévoles pour la préparation et le jour de l'évènement même.  
Que le Conseil Elzéar-Goulet appuie notre membre Léo Dufault dans ce projet.  
Monique LaCoste annonce qu'elle a été nommée co-présidente du Comité Manitoba 150 avec Stuart Murray – Félicitations à Monique!  
André invite Léo à venir faire une présentation à l'AGA de la région de Winnipeg le 9 juin.  
Proposé par Roger Hupé  
Appuyé par Roland Lavallée  
Adopté
- #19-05-08-13**      **13. – Demande de l'Union national pour le pique nique au Parc Vermette (annexe E)**  
Que le Conseil Elzéar-Goulet participe en payant les musiciens jusqu'à un maximum de 600\$. Que les musiciens facture le Conseil directement pour cette activité.  
Proposé par Guy Savoie  
Appuyé par Roland Lavallée  
Adopté
- #19-05-08-14**      **14. – Date de la prochaine réunion**  
Que le président appelle une réunion au début septembre après les vacances d'été.  
Proposé par Lucien Croteau  
Appuyé par Rita Michaud  
Adopté
- #19-05-08-15**      **15. – Ajournement**  
Proposé par Suzanne Richard  
- Adopté

Procès verbal préparé par David Dandeneau et soumis



Signature : David Dandeneau, Président



Lucien Croteau, Vice-président

Roger Hupé, Trésorier





Rapport financier du

(le 31 décembre 2018)

État du compte-chèques le le 1<sup>er</sup> décembre 2018 \$ 2,284.03

\* Dépôt

\* Intérêts banquier

Total recettes

\$ 2,284.03

(1) Total accessible

\$ 2,284.03

\* #cheque <sup>156</sup>: date 18/10/18 raison Métis Historical Society \$ 50.00  
FRANCE 6M4Y

\* #

\* Frais bancaiers

(2) Total des déboursés

\$ 50.00

(3) Solde du compte-chèques le 31 décembre '18  
 $52,284.03 - 50.00 = 2,234.03$

* Fonds à terme	# 8078 - 2209.88 + 46.41 = 2256.29	
	8074 - 2303.79 + 48.38 = 2,352.17	\$ 17,852.18
* Intérêts banquier	8066 - 7,500.00 = 7,500.00	
	8052 5,000.00 = 5,000.00	

(4) Solde du fond de réserve

Total \$ 17,852.18 + 99.19 = 17,951.37

TOTAL \$ 17,852.18 - \$ 20,086.21

Rapport préparé et soumis par Roger Hupé :

Trésorier

**ANNEXE B**

<b>Coûts opérationnels: Offices Supplies</b>			
	Frais Bancaires - Bank Charges	\$75.00	
	Fournitures de bureau -papier/photocopie/PO/ Office supplies/	\$600.00	
	Sous-total	\$675.00	
<b>Activités culturelles métisses /Cultural Activities</b>			
Jun 2019	Pique-nique Métis au Parc Vermette (Musiciens- Yvette Audette)	\$600.00	
Sept/oct. 2019	Activité au site Parc Commémoratif Elzéar-Goulet	\$600.00	
Janvier 2020	Soirée sociale annuelle/Annual Greet & Meet en janvier/février	\$500.00	
Février 2020	Ateliers de fabrications d'objets de cuir ou de perlage ou tissage	\$400.00	
	Sous-total	\$2,100.00	
<b>Fund Raising Activities- Auberge du Violon</b>			
	Announce/ Ad in LaLiberté	\$900.00	
	Imprimer napperons et tent-Card - Auberge du violon	\$1,500.00	
	Sous-total	\$2,400.00	
<b>Promotion &amp; Marketing Materials</b>			
	Annonces pour Picnique - Métis	\$325.00	
	Posters et annonces pour Éplucette - Corn Roast	\$325.00	
	Annonces publicitaires - Réunions AGA- Ads in La liberté	\$350.00	
	Sous-total	\$1,000.00	
<b>Meeting Expenses</b>			
	Rafraîchissement/café/thé aux réunions/ Coffee lunch	\$400.00	\$400.00
<b>Autres initiatives importantes</b>			
	Mise à jour du site Web / Web Site Update /elzear-goulet.org/	\$2,000.00	
	mise à jour liste des membres/ membership list update	\$500.00	\$2,500.00
	Total	\$9,075.00	



ANNEXE C

## Delegate Declaration Form

Chairperson David Dandeneau  
311 DuMoulin St.  
Winnipeg, MB R2H 0E7

RE: CONSEIL ELZÉAR-GOULET Local of the Winnipeg Region.

The undersigned as Chairperson of the above referred local confirms that the following individuals for attending the 2019 Winnipeg Regional Meeting set for June 9, 2019.

I would like to receive future correspondence by email.

My email address is: david@idfusion.com

(Please Print First and Last Name)


1<sup>st</sup> Delegate: David Dandeneau

2<sup>nd</sup> Delegate: Roger Hupé

3<sup>rd</sup> Delegate: Lucien Croteau

Observer: Monique Lacoste

Observer: Rita Michaud

  
Chairperson of Local

May 9, 2019  
Date

Once completed by the local, please return this form to your regional office by email or in person. Only one registration per local is required.

This form must be fully completed, signed and returned to the regional office. Additional observers may be written on another page and attached.

This form can be completed digitally and emailed to Roseanna Bouchard at [roseanna.bouchard@mmf.mb.ca](mailto:roseanna.bouchard@mmf.mb.ca)  
A reply sent from the Chairperson's email will be accepted as a digital signature to this form.

Bonjour \_\_\_\_\_

**Il y a 150 ans, en 1870, le Manitoba devient membre de la grande famille canadienne.**

Pour commémorer l'année de la fondation de la province, le comité 150 de Saint-Boniface organise en 2020 un grand évènement sur les terrains de la Cathédrale de Saint-Boniface.

La Cathédrale emblématique, l'ancien couvent des Soeurs Grises juste à côté, autrefois le premier hôpital de l'Ouest canadien et aujourd'hui le Musée de Saint-Boniface, ainsi que tous les terrains environnants, sont au cœur de notre communauté depuis plus de 170 ans. Le père fondateur de la province, Louis David Riel, l'un des acteurs principaux de l'entrée du Manitoba dans la Confédération canadienne, y est enterré et sa tombe attire des milliers de visiteurs chaque année.

Saint-Boniface et les terrains de la Cathédrale sont depuis longtemps un lieu naturel de rassemblement et ont été témoins de nombreuses pages de l'histoire manitobaine. Pour toutes ces raisons, l'endroit représente un lieu idéal pour un évènement d'envergure soulignant le 150<sup>e</sup> anniversaire du Manitoba.

**Voici ce que nous proposons :**

**Sous le Soleil de la RÉCONCILIATION / Under the Sun of RECONCILIATION** - une célébration spirituelle, artistique et multilingue inclusive sur les terrains de la Cathédrale de Saint-Boniface qui se déroulera en français, anglais, mitchif, cri et ojibwé. Tous y sont invités et feront partie de la programmation. Le tout aura lieu le **dimanche 26 juillet 2020**.

Dès le premier contact entre La Vérendrye et les Premières nations, en passant par Pierre Falcon, Elzéar Goulet et Georges Forest, la communauté francophone et métisse du Manitoba a toujours été vibrante. Nous vivons dans la province de Louis-Riel, de l'auteur Gabrielle Roy et de l'artiste Daniel Lavoie. **Sous le Soleil de la Réconciliation/ Under the Sun of Reconciliation** se veut une célébration de tout cela.

C'est avec fierté que nous vous invitons **Radio-Canada Manitoba** de ce joindre à nous pour célébrer cet anniversaire important dans la grande famille canadienne.

Merci de considérer la proposition du comité 150 de Saint-Boniface.

Marci et miigwetch.

Léo Dufault

producteur -- [chezduff@shaw.ca](mailto:chezduff@shaw.ca) 204 237 5925



## ANNEXE E



### **Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba**

Le 7 mai 2019

Bonjour chers.es, amis.es,

Après un si long hiver, j'espère que le printemps vous apporte joie et espoir pour les jours à venir où nous pourrons finalement passer du temps en plein air. C'est justement dans ce contexte que je communique avec vous aujourd'hui.

Jeudi le 20 juin 2019, l'Union nationale métisse offrira son pique-nique annuel au parc Vermette à St. Vital et nous espérons que vos membres et leurs familles seront des nôtres. Tous les Métis et leurs amis sont invités et nous espérons vous voir en grand nombre.

Par les années passées, l'Union nationale a été l'heureuse bénéficiaire de votre partenariat et de votre appui financier pour cet événement et de la part de toute notre équipe, je vous remercie sincèrement de votre générosité !

Accepteriez-vous de nous épauler à nouveau cette année ? Ceci pourrait prendre forme de l'annonce publicitaire qui paraît dans La Liberté ou d'un soutien avec la dépense de la tente et des chaises à location. Bref, vous pourriez choisir la destination et le montant de votre contribution selon vos capacités et nous en serions très reconnaissants !

Merci de votre considération, vous avez tous nos respects et au plaisir de poursuivre.

Vive les Métis et merci,

Paulette Duguay, Présidente